

La Guía de la cumbre de transición recomienda prácticas de transición para todos los niños. Es posible que los niños en Programas de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) y sus familias tengan inquietudes únicas y puedan necesitar una mayor base de apoyo durante las transiciones.

Esta guía para líderes ofrece sugerencias y recursos que permiten garantizar que se satisfagan las necesidades de los niños con discapacidades durante su transición a kindergarten. Muchas de estas sugerencias también son válidas en el caso de niños con planes 504 o con servicios provisionales.

Enfoques generales para la planificación de la transición:

- Incluir en su Cumbre de transición a coordinadores de educación especial y de servicios de discapacidad.
- Desarrollar un Plan de servicios de discapacidad que incluya una descripción de los procedimientos y las actividades que fomenten las transiciones exitosas y sin contratiempos a kindergarten de niños con IEP.
- Elaborar acuerdos interinstitucionales con las agencias locales de educación (LEA, por sus siglas en inglés) que apoyen las transiciones exitosas de los niños con IEP.
- Remitirse a la Ley de educación para personas con discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés) y a las Normas de Desempeño del Programa Head Start para ver los requisitos y las recomendaciones sobre prácticas de transición que incluyen colaboración interinstitucional, mecanismos de apoyo para las familias y los niños, y capacitación para los educadores y el personal.

Prácticas escolares y comunitarias para ayudar a los niños con un IEP a que tengan una buena transición:

- Proporcionar capacitación y otras actividades conjuntas de desarrollo profesional para educadores y personal del distrito escolar y de primera infancia con respecto a la transición a kindergarten.

- Dar oportunidades a los educadores y el personal del distrito escolar y de primera infancia de observar entre sí sus programas y aprender sobre sus currículos y prácticas docentes respectivas.
- Ofrecer actividades de educación y de apoyo familiar para ayudar a las familias a entender sus derechos y responsabilidades y cómo interceder por sus niños.
- Incluir información sobre la transición a kindergarten durante las reuniones de IEP que se sostienen en los años preescolares.

Extensión familiar antes de las transiciones:

- Confirmar las fechas y trabajar con el distrito escolar para asegurarse de que el niño tenga un IEP vigente y actualizado cuando comience el año de kindergarten.
- Formar un equipo de transición que incluya a una persona principal de contacto dentro del programa de salida y del programa de admisión.
- Ayudar a las familias a aprender sobre las opciones de kindergarten, los servicios de educación especial y otros servicios afines que se puedan entregar, como también los recursos de la comunidad con los cuales disponen.
- Sostener una reunión de transición con los integrantes de la familia, el docente de kindergarten y el equipo de educación especial de la escuela a fin de elaborar un plan de transición para cada niño. Asegurarse de que el plan incluya la transferencia del expediente del niño.

- Visitar la nueva escuela con la familia y el niño para aprender acerca de expectativas y rutinas.
- Asociarse con la familia para poder identificar actividades y prepararse para esas actividades que el niño va a experimentar en kindergarten. Éstas incluyen participar en grupos más grandes, seguir las instrucciones de los grupos, ser partícipe a la hora de las comidas, ir al baño y seguir las rutinas del autobús escolar.
- Introducir a la familia a otras que ya hayan experimentado el proceso de transición.

Extensión familiar durante las transiciones:

- Trabajar con la familia y el docente de kindergarten para hablar sobre estrategias y modificaciones que pueden ayudar a que el niño se sienta bienvenido y seguro durante las primeras semanas en la escuela.
- Ayudar a las familias y al docente de kindergarten a establecer un sistema de comunicación con respecto a la adaptación del niño a la nueva escuela.
- Ver y confirmar que los expedientes del niño hayan sido transferidos a la nueva escuela.
- Colaborar con la familia para que hagan un libro titulado "Me presento yo", para mostrarle al nuevo docente.

- Ayudar a los integrantes de la familia a que aboguen o intercedan por las necesidades específicas de su niño.

Extensión familiar después de las transiciones:

- Hacer un seguimiento con la familia y con el docente de kindergarten para hacerles saber que está interesada en el progreso continuo del niño.
- Ayudar a la familia a enterarse sobre los recursos comunitarios que se encuentran a disposición de familias con niños que tienen un IEP.



Recursos

Transitioning from Early Childhood Special Education to Kindergarten: Tips for Parents of Children with Challenging Behaviors (La transición desde la educación especial en la primera infancia a kindergarten: Sugerencias para padres de niños con comportamientos desafiantes).
<https://www.pacer.org/ec/transition-to-kindergarten/transition-from-special-ed-to-kindergarten.asp>

Normas de desempeño del programa Head Start
<https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-61-additional-services-children>

Esta sección de las Normas de Desempeño del Programa Head Start describe servicios adicionales para niños con discapacidades, tales como el apoyo de la transición a kindergarten en niños con un IEP.

Fenlon, A. (2005). Collaborative steps: Paving the way to kindergarten for young children with disabilities. (Pasos de colaboración: Preparación del camino a kindergarten para niños pequeños con discapacidades). *Young Children*, 60(2), 32-67.

Rous, B.S., & Hallam, R.A. (2006). *Tools for transition in early childhood: A step-by-step guide for agencies, educators, & families. (Técnicas para la transición en la primera infancia: una guía detallada para organismos, educadores y familias)*. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Co., Inc.



NATIONAL CENTER ON
 Early Childhood Development, Teaching, and Learning

Este documento fue desarrollado con fondos de la Subvención No. 90HC0012 para el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, la Administración para Niños y Familias, la Oficina Nacional de Head Start, y la Oficina de Cuidado Infantil por el Centro Nacional de Desarrollo, Enseñanza y Aprendizaje en la Primera Infancia. Este recurso puede ser duplicado sin autorización para fines no comerciales.

Invierno de 2020